

Libra



Clinic | **Care** | Homecare | Assist

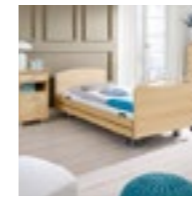


Nowoczesne łóżko
z niską pozycją leża





Spis treści



06 Zaprojektowane by
spełnić indywidualne
wymagania



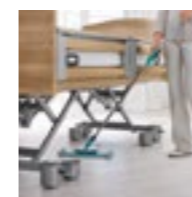
18 Wzory i kolory
szczytów



08 Zawsze na
odpowiedniej wysokości



20 Łatwa obsługa



10 Łatwy dostęp do
przestrzeni pod łóżkiem



22 Rodzaje leża



12 4 rodzaje
zabezpieczeń bocznych



24 Wyposażenie
dodatkowe



16 Maksimum komfortu
i poczucie luksusu



26 Dane techniczne



Zaprojektowane by spełnić indywidualne wymagania

Nasze nowe łóżko Libra idealnie dopasowuje się do indywidualnych potrzeb pacjenta, a także jego opiekuna nawet w najdrobniejszych szczegółach. Do wyboru są **4 warianty zabezpieczeń bocznych**, które spełniają wszystkie standardy bezpieczeństwa, a dodatkowo ułatwiają pacjentowi samodzielne wstawanie. Oprócz tego dostępne są też **3 rodzaje**

podwozia, zapewniające **stabilność** i umożliwiające **sprawne manewrowanie** łóżkiem w każdej sytuacji. **Szeroki wachlarz dostępnych wzorów i kolorów**, pozwoli dopasować wybrany model do wystroju twojego wnętrza. Libra łączy w sobie komfort wypoczynku na najwyższym poziomie z bezpieczeństwem przywozującym na myśl domowe zacisze.



Zawsze na odpowiedniej wysokości

Libra daje pacjentowi poczucie bezpieczeństwa, nie ograniczając jego swobody. **Niska pozycja leża** pomaga zapobiegać skutkom niepowołanych upadków, dlatego łóżko można obniżyć nawet do 25 cm. Dzięki temu, w przypadku wypadnięcia z łóżka, ryzyko zranienia się jest minimalne.

Dla optymalnych warunków pracy personelu medycznego, leże powinno znajdować się na wysokości pasa opiekuna. W celu uniknięcia nadmiernego obciążenia pleców osoby opiekującej się, modele Libra można podwyższyć do 80 cm, co umożliwia pracę w **ergonomicznej pozycji stojącej**.

Funkcja **3-stopniowej regulacji wysokości automatycznie** zatrzymuje leże na poziomie 38 cm, który jest odpowiedni dla większości pacjentów.

Istnieje jednak możliwość ustawienia wysokości innej, dopasowanej do indywidualnych potrzeb.



1.



2.

Łatwy dostęp do przestrzeni pod łóżkiem

Opływowe kształty oraz ukryte koła nadają łóżkom Libra nowoczesny, stylowy wygląd. 3 różne rodzaje podwozia zostały zaprojektowane tak, by ułatwić utrzymanie w czystości **przestrzeni pod łóżkiem**. Szczególnie modele z **podwyższonym podwoziem** (zdjęcie 1), a także **podwyższonym podwoziem plus** (zdjęcie 2), mające metalowe

zabezpieczenia po obu stronach, pozostawiają wystarczająco dużo miejsca, aby umyć podłogę pod łóżkiem. Model z **podwyższonym podwoziem plus** charakteryzuje szczególnie **dobra zwrotność**, która pozwala na **łatwe i szybkie** przemieszczenie łóżka w inne miejsce.



4 rodzaje zabezpieczeń bocznych

Każde zabezpieczenie boczne ma na celu przede wszystkim **ochronę pacjenta** przed wypadnięciem z łóżka, nie powinno jednak ograniczać pacjentowi swobodnego wchodzenia i wychodzenia z łóżka. Dla modeli Libra dostępne są **4 różne rodzaje barier bocznych**, z których wszystkie doskonale odpowiadają potrzebom pacjenta i jego opiekuna. Wersja chroniąca pacjenta na całej długości leża, zapewnia maksimum bezpieczeństwa. **Teleskopowe**

barierki boczne typu MobiFlex, dzielone równo w połowie długości, mogą być umieszczone na **trzech różnych wysokościach**. Łączone barierki boczne również dzielą się w połowie długości i mogą też dodatkowo służyć jako podpora przy wstawaniu. Regulowane barierki są łatwe w użyciu i zapewniają ochronę pacjenta do 2/3 długości leża, dając przy tym **bezpieczeństwo** bez ograniczania swobody ruchów.



Wielofunkcyjne bariery dostosowane do różnorodnych wymagań

3 poziome bariery boczne **MobiFlex** można łatwo dopasować do **indywidualnych potrzeb**. Poziom pierwszy zapewnia **bezpieczeństwo** bez ograniczania ruchów pacjenta (zdjęcie 1). Poziom drugi zabezpiecza pacjenta **na całej długości leża z obu stron** (zdjęcie 2). Jeśli podczas obniżania leża, któraś z barier napotka przeszkodę, wtedy łóżko zostanie automatycznie zatrzymane, zapobiegając uszkodzeniom (zdjęcie obok). Bariery boczne mogą być też **łączone** (zdjęcie 3). Specjalne słupki zostały zaprojektowane tak, aby mogły służyć jako **podpora** podczas wstawiania z łóżka. W czasie gdy zabezpieczenie boczne nie jest konieczne, można je w łatwy sposób złożyć (zdjęcie 4).

dopasowania chronią pacjenta na 2/3 długości leża (zdjęcia 7 i 8) i są pomocne podczas siadania na łóżku. Przemysłana budowa w małym stopniu ogranicza pacjentowi widok otoczenia. Prosty mechanizm zwalniający umożliwia opiekunowi szybki dostęp do pacjenta.



Bariery boczne na całej długości leża to maksimum bezpieczeństwa bez ryzyka wypadnięcia z łóżka (zdjęcie 5). Można je także złożyć na skos, tak aby **nie ograniczać** leżącemu widoku np. podczas gdy ogląda telewizję (zdjęcie 6). Bariery z możliwością



Maksimum komfortu i poczucie luksusu

Model Libra został zaprojektowany, by zapewnić pacjentowi **poczucie bezpieczeństwa i komfortu**. Jednym z podstawowych założeń projektu, było możliwie jak najlepsze dostosowanie wybranych funkcji do indywidualnych potrzeb. Siedzenie w wygodnej pozycji podczas oglądania telewizji czy rozmowa z drugą osobą, pozostając na wysokości

jej oczu, są możliwe dzięki łóżku Libra. Model ten z łatwością można przechylić do pozycji **Trendelenburga i anty-Trendelenburga** lub ustawić sekcję oparcia pleców pod kątem 70°, czyli w wygodnej **pozycji fotelowej**. Powyższe udogodnienia niewątpliwie bardzo pomagają choremu w codziennym funkcjonowaniu.



Lito/Lito reha



Pino



Podego



Pilastro



Alero



Combino



Comodo



Prinzino



Solvo

Wzory i kolory szczytów

Łóżko Libra wyróżnia się atrakcyjnym wyglądem, który z powodzeniem **dopasujesz do charakteru każdego pomieszczenia**. Dostępnych jest aż 10 rodzajów szczytów w różnych stylach do wyboru – od nowoczesnego po klasyczny. Bogactwo odcieni od naturalnego dębu po ciemną czekoladę sprawia, że każdy znajdzie coś dla siebie.





Łatwa obsługa

Wszystkie funkcje leża są **sterowane elektrycznie** przy pomocy **intuicyjnego pilota podręcznego**, który jest wyjątkowo lekki i ergonomiczny. Duże przyciski ze strzałkami i czytelnymi piktogramami, ułatwiają użytkowanie nawet osobom o ograniczonej sprawności. Każdą pozycję leża można **selektywnie**

zablokować. Kąt przechyłu Trendelenburga można uzyskać zarówno za pomocą pilota podręcznego, jak i osobnego pilota służącego wyłącznie do tego celu. Pilot ten, dostępny jako opcja, to skuteczny sposób na zapobieganie przypadkowemu użyciu przez pacjenta.

Oszczędne zużycie energii

W pobliżu pacjenta nie powinny znajdować się urządzenia generujące wysokie napięcie. Z tego powodu, wszystkie modele Libra są standardowo wyposażone w **baterię zewnętrzną, która redukuje zużycie prądu do 24 volt**. Libra zapewnia więc nie tylko bezpieczeństwo, ale także obniża koszty

zużycia energii oraz poziom zanieczyszczenia elektromagnetycznego w pokoju chorego. Oprócz tego, łóżka Libra są także dostępne na życzenie z systemem 230 Volt drive.



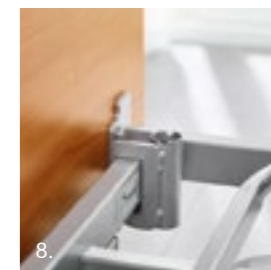
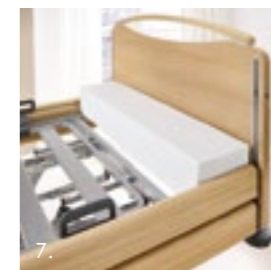
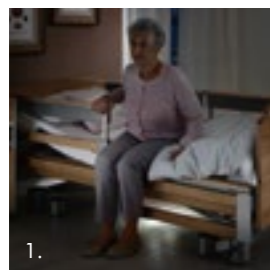
Rodzaje leża

4-segmentowa powierzchnia leża (małe zdjęcie) zapewnia wysoki komfort wypoczynku, będąc jednocześnie wytrzymała i elastyczna. Regulacja segmentów oparcia pleców oraz uda jest płynna i gwarantuje pacjentowi wygodę w każdej sytuacji. Metalowe listwy są bardzo łatwe do utrzymania w czystości, a dzięki specjalnym pokryciom leża, mogą być jeszcze wygodniejsze i jeszcze bardziej higieniczne.

Komfortowe wypełnienie leża firmy Stiegmeyer (duże zdjęcie) składa się z pięćdziesięciu elastycznych elementów, które idealnie dopasowują się do kształtu ciała oraz zapewniają odpowiednią wentylację materaca. Ich delikatne drgania umożliwiają optymalne rozłożenie nacisku na podłoże. Ten typ leża znacząco wpływa na prawidłową pozycję pacjenta podczas wypoczynku.

Dzięki specjalnym otworom wentylacyjnym, higieniczne polipropylenowe leże przepuszcza powietrze. Wypełnienie można bardzo łatwo zdemontować i wyczyścić tradycyjną metodą.





Wyposażenie dodatkowe

Szeroki wybór akcesoriów firmy Stiegmeyer, z których wszystkie pasują także do łóżek Libra, pozwala na perfekcyjne dostosowanie łóżka do indywidualnych potrzeb pacjenta. Na przykład światło pod łóżkiem idealnie sprawdza się w nocy, poprawiając widoczność w drodze do łazienki (duże zdjęcie po lewej oraz zdjęcie 1). Jeśli zaś szczególnie zależy ci na mobilności, oferujemy szeroki wybór dodatków, zabezpieczających twoje

łóżko oraz inne meble przed skutkami kolizji. Dwuosiove krążki odbojowe spełniają tę rolę doskonale podczas przemieszczania łóżka, a także w trakcie podwyższania leża (zdjęcie 2). Przekładki ściennie, znajdujące się przy obu szczytach łóżka, zapewniają zawsze odpowiednią odległość od ściany (zdjęcia 3 i 4).

Skórzane pokrycia zabezpieczeń bocznych dają skuteczną ochronę przed stłuczeniami (zdjęcie 5). Zakrywają także przestrzeń pomiędzy barierkami, zapobiegając zranieniu się pacjenta w jakikolwiek sposób. Półka na pościel przydatna jest podczas ścielenia łóżka (zdjęcie 6). Wyjątkowo wysokim pacjentom przyda się zintegrowane przedłużenie leża (do 27 cm), z wypełnieniem (zdjęcie 7).

Wszystkie modele łóżka Libra są standardowo wyposażone w 2 tuleje, służące do zamontowania podnośnika dla pacjenta (zdjęcie 8 oraz duże zdjęcie po prawej) po obu stronach łóżka. Ponadto istnieje możliwość umieszczenia dodatkowej tulei na wieszak kroplówki.

Dane techniczne

Dane podstawowe	Libra
Wymiary zewnętrzne (łącznie barierki boczne, dzielone w połowie) (barierki boczne na całej długości leża)	Dla leża o szerokości 90 cm ok. 100,3 x 209,4 cm (w zależności od obudowy)
	Dla leża o szerokości 100 cm ok. 110,3 x 209,4 cm (w zależności od obudowy)
Wymiary zewnętrzne (barierki boczne MobiFlex) (regulowane barierki boczne 2/3)	Dla leża o szerokości 90 cm ok. 104 x 209,4 cm (w zależności od obudowy)
	Dla leża o szerokości 100 cm ok. 114 x 209,4 cm (w zależności od obudowy)
Wymiary leża	ok. 90 x 200 cm lub 100 x 200 cm (wymiary materaca)
Podział sekcji leża (plecy/siedzisko/udo/podudzie)	ok. 72-25-33-54 cm
Autoregresja oparcia pleców (zgodne z DBfk)	ok. 8 cm
Bezpieczne obciążenie robocze	ok. 225 kg
Prześwit do podłogi	ok. 15 cm
Waga całkowita	ok. 135 kg

Systemy zabezpieczeń bocznych

- Zintegrowane barierki boczne na całej długości leża, po obu stronach łóżka, 2 poprzeczki
- łącznie barierki boczne z jednej strony łóżka, 2 poprzeczki
- łącznie barierki boczne dzielone w połowie długości, po obu stronach łóżka, 2 poprzeczki
- Barierki boczne MobiFlex po obu stronach łóżka⁵⁾
- Regulowane barierki boczne 2/3 po obu stronach łóżka

Libra – standardy bezpieczeństwa²⁾

- EN 14971 Zastosowanie zarządzania ryzykiem do wyrobów medycznych
- EN 60601-1 Wymagania ogólne dotyczące bezpieczeństwa podstawowego oraz funkcjonowania zasadniczego
- EN 60601-1-1 Ogólne wymagania bezpieczeństwa
- EN 60601-1-2 Elektroniczne urządzenia medyczne

Libra – standardowe wyposażenie

- Koła schowane w podwoziu
- Cztery podwójne koła o średnicy 50 mm
- Blokada centralna kół 2 x 2
- Czterosegmentowe leże, regulowane elektrycznie
- Wypełnienie leża z metalowych listew, łatwych do utrzymania w czystości
- Zakres regulacji wysokości leża ok. 25 – 80 cm
- Maksymalny kąt segmentu oparcia pleców ok. 70°
- Maksymalny kąt segmentu oparcia uda ok. 40°
- Kąt przechyłu anty-Trendelenburga ok. 16°
- Pilot z możliwością selektywnej blokady
- Barierki boczne na całej długości leża, chroniące do wysokości ok. 41 cm
- Drewniana obudowa pokazana w niniejszym katalogu (dokładne wymiary zależą od wybranych szczytów oraz barierki bocznych)
- Drewniana obudowa z barierkami MobiFlex dostępna w ograniczonej palecie kolorystycznej (zobacz⁵⁾)
- Wykończenie w kolorze Argentum
- 2 tuleje do zamontowania wysięgnika i wieszaka do kroplówki (od strony głowy)
- Drewniana listwa pod barierkami bocznymi⁴⁾
- Transformator sieciowy 24 volt wraz z baterią
- Podwozie i leże złączone przy pomocy 4 wkrętów można łatwo odseparować

Wersja z podwyższonym podwoziem

Model Libra uzupełniony o następujące funkcje:

- Koła od strony nóg schowane w podwoziu
- 4 podwójne koła o średnicy 50 mm od strony nóg
- 2 koła o średnicy 125 mm od strony głowy
- Zakres regulacji wysokości leża ok. 25 – 80 cm

Wersja z podwyższonym podwoziem plus Model Libra uzupełniony o następujące funkcje:

- Koła od strony głowy oraz nóg schowane w podwoziu
- 8 podwójnych kół o średnicy 50 mm
- Blokada centralna kół 2 x 2
- Zakres regulacji wysokości leża ok. 25 – 80 cm

Wyposażenie dodatkowe

- Impregnowana drewniana obudowa
- Centralna blokada 4 kół
- Kąt przechyłu Trendelenburga ok. 16°
- Leże o szerokości ok. 100 cm
- Odejmovane, higieniczne wypełnienie leża z polipropylenu¹⁾
- Odejmovane, komfortowe wypełnienie leża z elastycznymi elementami
- Lampa pod łóżkiem
- Funkcja CPR zasilana bateriami 2 x 9 volt (baterie nie dołączone do zestawu)
- Ręczna dźwignia CPR
- Półka na pościel³⁾
- Przedłużenie leża o 20 cm
- Szerokość leża ok. 92 cm (opcja dostępna wyłącznie z barierkami na całej długości leża po obu stronach łóżka, bez panelu bocznego)

Aksesoria

- Krążki odbojowe
- Dwuosiove krążki odbojowe
- Skórzane pokrycia barierki bocznych
- Mata amortyzująca
- Wieszak do kroplówki
- Różne systemy zabezpieczeń
- Tablety do spożywania posiłków

Wyposażenie i opcje dodatkowe

	Funkcje poszczególnych modeli	Libra	Wersja z podwyższonym podwoziem	Wersja z podwyższonym podwoziem plus
Urządzenia	Wersja mobilna	●	●	●
	Zasilanie sieciowe 230 volt	○	○	○
	Zasilanie 24 volt (bateria zewnętrzna)	●	●	●
Urządzenia elektroniczne	Pilot podręczny (z możliwością selektywnej blokady)	●	●	●
	Pilot podręczny z funkcją Trendelenburga (z możliwością selektywnej blokady)	○	○	○
	Dodatkowy pilot z funkcją Trendelenburga i anty-Trendelenburga	○	○	○
	Lampa pod łóżkiem	○	○	○
	Funkcja CPR zasilana bateriami ²⁾	●	●	●
Systemy zabezpieczeń bocznych	Barierki boczne na całej długości leża po obu stronach łóżka	●	●	●
	Dzielone barierki boczne z jednej strony łóżka	○	○	○
	Dzielone barierki boczne po obu stronach łóżka	○	○	○
	Barierki boczne MobiFlex po obu stronach łóżka ⁴⁾	○	○	○
	Barierki boczne 2/3 długości leża po obu stronach łóżka	○	○	○
Leże	Wypełnienie z metalowych listew	●	●	●
	Czterosegmentowe leże	●	●	●
	Przechyły anty-Trendelenburga	●	●	●
	Przechyły Trendelenburga	○	○	○
	Komfortowe wypełnienie leża	○	○	○
	Możliwość separacji podwozia	●	●	●
	Wypełnienie leża z polipropylenu ¹⁾	○	○	○
	Leże o szerokości 100 cm	○	○	○
Koła	Podwójne koła o średnicy 50 mm	●	●	●
	Koła o średnicy 125 mm od strony głowy	-	●	-
	Zwiększona przestrzeń pod łóżkiem	-	●	●
	Blokada centralna kół 2 x 2	●	-	●
	Centralna blokada 4 kół	○	●	-
Systemy zabezpieczające	Krążki odbojowe	○	○	○
	Dwuosiove krążki odbojowe, uniwersalne	○	○	○
	Dźwignia CPR	○	○	○
Inne	Przedłużenie leża o 20 cm ⁴⁾	○	○	○
	Przedłużenie leża o 27 cm ⁵⁾	○	○	○
	Półka na pościel ⁷⁾	○	○	○
	Tuleje do zamontowania wieszaka do kroplówki, od strony nóg ³⁾	○	○	○

● = standard ○ = opcja - = niedostępne

¹⁾ Niedostępne dla leża o szerokości 100 cm

²⁾ Baterie nie dołączone do zestawu

³⁾ Możliwość dopasowania przy użyciu adaptera

⁴⁾ Niedostępne z barierkami MobiFlex

⁵⁾ Dostępne wyłącznie z barierkami MobiFlex

⁶⁾ Niedostępne z niektórymi opcjami

⁷⁾ Niedostępne z leżem przedłużonym o 27 cm

1) Niedostępne z leżem o szerokości 100 cm 2) Rekomendowane przez Niemiecki Instytut Wyrobów i Urządzeń Medycznych 3) Niedostępne z łączonymi barierkami bocznymi 4) Niedostępne z regulowanymi barierkami 2/3 5) Standardowa opcja dla odcieni: Lindberg Oak, Natural Beech, Real Cherry, Royal Marple. Inne kolory dostępne na specjalne zamówienie



Nasze szafki przyłóżkowe oraz dodatkowe akcesoria są niezastąpione w codziennej opiece.